



*Obras maestras de la pintura
europea del Museo de Arte de
Ponce*
Abre 19 de Feb., 2010

PARA COMUNICADO INMEDIATO
Imágenes en alta resolución disponible

CONTACTOS: Ellen Jones Pryor: 615.243.1311, epryor@fristcenter.org, ejpryor@aol.com
Emily Harper Beard: 615.744.3331, ebeard@fristcenter.org

OBRAS MAESTRAS DE LA PINTURA EUROPEA DEL MUSEO DE ARTE DE PONCE
ABRE EN EL FRIST CENTER FOR THE VISUAL ARTS EL 19 FEB., 2010

Catálogo, guía de la galería, y etiquetas de la exhibición están ofrecidas en español e inglés

NASHVILLE, TENN. —(enero 13 del 2010)— El Frist Center for the Visual Arts abrirá la exhibición, *Obras maestras de la pintura europea del Museo de Arte de Ponce* el viernes, 19 de febrero del 2010. Esta exhibición, compuesta por 60 de las obras más destacadas del Museo de Arte de Ponce, situado en Ponce, Puerto Rico, estará en vista en la Galería Ingram del Frist Center hasta el 16 de mayo del 2010.

La guía de la galería, guía familiar y etiquetas para la exhibición están escritas en español e inglés. El catálogo de la exposición totalmente ilustrado también es bilingüe e incluye entradas por Katie E. Delmez y Trinidad Kennedy, curadoras en el Frist Center y Susan H. Edwards, Ph.d., directora ejecutiva y CEO del Frist Center.

El Museo de Arte de Ponce es reconocido por su fina colección de arte Barroco italiano y español, arte académico francés y arte británico del siglo XIX. El museo abrió hace solo 50 años, cuando Luis A. Ferré, quien sirvió como el gobernador de Puerto Rico desde 1968 a 1972, comenzó a montar una colección enciclopédica de arte para el deleite de todos los puertorriqueños. Hoy en día, el museo posee más de 3.000 obras de arte y tiene una de las mejores colecciones de pinturas de los maestros antiguos y modernos en las Américas.



La exhibición oscila entre el idealismo de pan de oro de finales de la Edad Media y el realismo detallado del fin del siglo XIX y reúne obras icónicas de las escuelas de arte italiana, francesa, holandesa, flamenca, española, alemana y austriaca en la colección. Entre los artistas representados se encuentran Peter Paul Rubens (1577–1640), Bernardo Strozzi (1581–1644), Francisco de Zurbarán (1598–1664), Anthony van Dyck (1599–1641), Dante Gabriel Rossetti (1828–1882) y Sir Edward Coley Burne-Jones (1833–1898).

Dante Gabriel Rossetti (ingles, 1828–1882)
La viuda romana (Dis Manibus) 1874
Óleo sobre tela, 41 ¾ x 36 9/16 in.
Museo de Arte de Ponce, Ponce, Puerto Rico

(Continua)

“Esta colección de arte europeo del Museo de Arte de Ponce es un tributo a la visión de Ferré y el compromiso a la belleza de todos los periodos”, dice Trinita Kennedy, curadora asociada en el Frist Center. “Él quería crear una institución que permitiría a sus compañeros puertorriqueños acceso a las obras de algunos de los mejores artistas del mundo. La colección, aunque relativamente poco conocida fuera de Puerto Rico hasta hace pocos años, es realmente extraordinaria. Al igual que Thomas Frist, fundador del Frist Center, Ferré tenía la educación como uno de sus principales objetivos para su museo. Lo logro, para estar seguro. La colección no solo incluye algunas de las 'estrellas' del mundo del arte, pero también adquirió magníficas obras de artistas que, aunque menos conocidos, han hecho importantes contribuciones artísticas,” concluyó Kennedy.

Benigno Trigo, nieto del fundador del museo, quien actualmente reside en Nashville y enseña en la Universidad de Vanderbilt, ha escrito la guía de la galería de la exposición. Compuesto de un punto de vista personal, el ensayo de Trigo, *La sensibilidad de Luis Ferré: Semilla curativa del Museo de Arte de Ponce*, recuerda los viajes, inspiraciones y aspiraciones que llevaron a Ferré a empezar a coleccionar y a su creación del Museo de Arte de Ponce.

"Estamos encantados de tener una conexión personal con esta exposición", dijo Susan H. Edwards, Ph.d., directora ejecutiva y CEO del Frist Center. "Benigno Trigo ha sido maravilloso en ayudarnos a mirar más allá de las obras en la pared para comprender cómo arte transformo la vida de su abuelo y la vida de las personas a su alrededor".

Luis A. Ferré, un verdadero hombre renacentista del siglo XX, estudió ingeniería en el Massachusetts Institute of Technology y música en el New England Conservatory. Tras su graduación, regresó a su nativo Puerto Rico, donde se convirtió en un industrial, un talentoso pianista, filántropo y, eventualmente, gobernador de la isla. Inspirado por la forma americana de la democracia que experimentó en Cambridge, Massachusetts, Ferré aplicó principios democráticos a un número de sus empeños de regreso en Puerto Rico, uno de los cuales fue ayudar a transformar el negocio de la familia en un exitoso imperio industrial y de los medios. Con el asesoramiento de historiadores de arte, Ferré reunió lo que hoy es el núcleo de una impresionante colección y fundó el Museo de Arte de Ponce en 1959.

Para 1965, el hasta entonces modesto museo de Luis A. Ferré superó su original casa colonial en el casco central de Ponce. Ferré comisionó a Edward Durell Stone, un antiguo alumno de Frank Lloyd Wright y arquitecto del Museo de Arte Moderno de Nueva York, para diseñar un hogar permanente para la colección, el cual recibió la Medalla de Honor del American Institute of Architecture en 1967.

Las obras maestras de la colección de Ponce ofrecen una variedad excepcional y trascienden el tiempo en su belleza. Trabajando en cada escala y a través de diversas formas de expresión, los artistas en esta exhibición encontraron inspiración en la mitología clásica, historia griega y romana antigua, la Biblia e incluso fugaces momentos de la vida cotidiana. A través de estas pinturas, el visitante es capaz de seguir las principales tendencias en el arte europeo desde el Renacimiento a la Era Moderna.

(Continúa)

Un audio guía para *Obras maestras de la pintura europea del Museo de Arte de Ponce* está disponible en la área de servicios para visitantes y miembros durante la duración de esta exhibición.

Esta exhibición fue organizada por el Museo de Arte de Ponce, Fundación Luis a. Ferré, Inc., Ponce, Puerto Rico.

Patrocinadores:

Patrocinador Platino del 2010: HCA Foundation, de parte de HCA y la familia TriStar de hospitales

El Frist Center for the Visual Arts es apoyado en parte por Metro Nashville Arts Commission y Tennessee Arts Commission.

El Frist Center for the Visual Arts

El Frist Center for the Visual Arts, ubicado en 919 Broadway en el centro de Nashville, es un centro de exhibición de arte dedicado a presentar el mejor arte visual de fuentes locales, regionales, estadounidenses e internacionales en un programa de exhibiciones cambiantes. La Galería Martin ArtQuest del Frist Center presenta más de 30 estaciones interactivas relacionadas a exhibiciones del Frist Center. La admisión al Frist Center es gratis para visitantes de 18 años o menos y para miembros del Frist Center. La admisión para el Frist Center es \$10.00 para adultos, \$7.00 para personas mayores y militares y estudiantes universitarios con identificación. Se ofrecen descuentos para grupos de 10 o más con reservación previa llamando al (615)744-3246. El Frist Center está abierto siete días a la semana: de lunes a miércoles y sábados, de 10:00 a.m. a 5:30 p.m.; jueves y viernes de 10:00 a.m. a 9:00 p.m. y domingos de 1:00 p.m. a 5:30 p.m. El Café se abre al mediodía. Información adicional está disponible llamando al (615) 244-3340 o visitando nuestra página Web, www.fristcenter.org.

#